

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. marca 2006 — Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-332/04) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 85/337/EG, kot je bila spremenjena z Direktivo 97/11/ES — Presoja vplivov projektov na okolje — Součinkovanje faktorjev, za katere je verjetno, da bodo prizadeti neposredno ali posredno — Obveznost objave izjave o vplivu — Presoja, omejena na projekte urbanističnega urejanja izven urbanih področij — Projekt izgradnje zabavišnega centra v Paterni)

(2006/C 131/29)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Valero Jordana in F. Simonetti, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: M. Muñoz Pérez, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Nepopoln ali nepravilen prenos členov 3, 9(1) in točke 10(b) Priloge II Direktive Sveta 85/337/EGS z dne 27. junija 1985 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje (UL L 175, str. 40), kot je bila spremenjena z Direktivo Sveta 97/11/ES z dne 3. marca 1997 (UL L 73, str. 5) — Neuporaba prehodne ureditve, ki jo vzpostavlja člen 3 Direktive 97/11/ES — Nepredložitev projekta izgradnje zabavišnega parka v Paterni (Valencia) v presoji

Izrek

1) Kraljevina Španija s tem, da je nepopolno prenesla člen 3 Direktive Sveta 85/337/EGS z dne 27. junija 1985 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje, kot je bila spremenjena z Direktivo Sveta 97/11/ES z dne 3. marca 1997, s tem, da ni prenesla člena 9(l) Direktive 85/337, kot je bila spremenjena z Direktivo 97/11, s tem, da ni spoštovala prehodne ureditve, določene v členu 3 Direktive 97/11, s tem, da ni pravilno prenesla določbe točke 10(b) Priloge II v povezavi s členoma 2(1) in 4(2) Direktive 85/337, kot je bila spremenjena z Direktivo 97/11, in s tem, da projekta izgradnje zabavišnega parka v Paterni ni predložila v postopek presoje vplivov na okolje, in posledično s tem, da ni uporabila določb členov 2(1), 3, 4(2), 8 in 9 Direktive 85/337, kot je bila spremenjena z Direktivo 97/11, ni izpolnila obveznosti iz teh direktiv.

2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 262, 23.10.2004.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 9. marca 2006 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Audiencia Provincial de Barcelona) — Matratzen Concord AG proti Hukla Germany SA

(Zadeva C-421/04) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Člen 3(1)(b) in (c) Direktive 89/104/EGS — Razlogi za zavrnitev registracije — Člena 28 ES in 30 ES — Prost pretok blaga — Ukrepi z enakim učinkom — Utemeljitev — Varstvo industrijske in gospodarske lastnine — Nacionalna besedna znamka, registrirana v državi članici — Znamka, sestavljena iz besede, ki je privzeta iz jezika druge države članice, v kateri je ta brez slehernega razlikovalnega učinka in/ali je opisna za proizvode, za katere je bila znamka registrirana)

(2006/C 131/30)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Audiencia Provincial de Barcelona

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Matratzen Concord AG

Tožena stranka: Hukla Germany SA

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Audiencia Provincial de Barcelona — Razlaga člena 30 ES — Varstvo industrijske in poslovne lastnine — Omejevanje trgovine med državami članicami, ker je nacionalna besedna znamka sestavljena iz besede, ki je v jeziku druge države članice opisna za zadevne proizvode (matratzen)